

N^o 215397 C

PERMIS D'ACHETER DES ALCOLS ET SPIRITUEUX
PERMIT TO PURCHASE ALCOHOL AND SPIRITS

1944



1945

COMMISSION DES LIQUEURS DE QUÉBEC
THE QUEBEC LIQUOR COMMISSION

A. Chaulsuef C.R.—K.C.
Gérant—Manager

NUL SI DÉTACHÉ — VOID IF DETACHED



N^o 215397 C

Ce Permis autorise le(a) soussigné(e)
This Permit authorizes the undersigned

MR. HART WILLIAM OWEN.
(Nom en lettres carrées) — (Name in block letters)

Domicilié(e) à R. C. A. E. C 2675.
Residing at

Québec

qui déclare être âgé(e) de 20 ans ou plus, à acheter de l'alcool et des spiritueux, aux magasins de la Commission des Liqueurs de Québec, conformément aux conditions mentionnées au verso.

who declares being of the full age of 20 years, to buy alcohol and spirits from the Quebec Liquor Commission, in accordance with regulations mentioned on the other side.

Emis ce 13 jour de fév 1945
Issued this day of

Magasin N^o 79 Par [Signature]
Store No. By (Initiales de l'employé(e))
(Employee's initials)

W. Hart s/c

(Signature du détenteur) — (Signature of Permitholder)

REMARQUES

Ce permis est personnel et non transférable.

Il confère à son détenteur le droit d'acheter, en une ou plusieurs fois, une quantité maxima d'alcool et de spiritueux de 40 onces par quinzaine.

Le coupon inutilisé au cours de la quinzaine est nul après cette période.

Lors d'un achat, le commis détachera ou annulera lui-même les coupons requis.

La Commission confisquera tout permis émis à la suite de renseignements inexacts ou erronés.

REGULATIONS

This permit is personal and not transferable.

The holder of this permit may purchase, on one or several occasions, a quantity of alcohol and spirits not exceeding a total of 40 ounces per fortnight.

The unused coupon becomes void at the expiration of the fortnight.

At every purchase, the necessary coupons must be detached or cancelled by the store clerk himself.

The Commission will confiscate any permit which has been issued on incorrect information.

COPIE DU MAGASIN STORE COPY

DATE	ONCES - - OUNCES				
Quinzaine commençant 16 <u>Avril</u> 16 Half Month beginning	10	10	10	1	1
	2	2	2	1	1
Quinzaine commençant 1 <u>Avril</u> 1 Half Month beginning	10	10	10	1	1
	2	2	2	1	1
Quinzaine commençant 16 <u>Mars</u> 16 Half Month beginning	10	10	10	1	1
	2	2	2	1	1